

KIRKMAN
HESTER
PARKS

THE WORLD'S MOST UNLIKABLE SUPER HERO:
THE IRREDEEMABLE

ANT-MAN



HACE SEIS MESES, A LOS AGENTES DE S.H.I.E.L.D. ERIC O'GRADY Y CHRIS MCCARTHY LES PIDIERON QUE PROTEGIERAN A HANK PYM MIENTRAS LOS AGENTES DE SEGURIDAD DESTINADOS A ELLO ERAN ENVIADOS A OCUPARSE DE OTRO ASUNTO.

EN VEZ DE ELLO, NOQUEARON A PYM POR ACCIDENTE, Y LUEGO SE LARGARON CON SU NUEVA ARMADURA DE HOMBRE HORMIGA.

CHRIS QUEDÓ ATRAPADO EN EL TRAJE, ENCOGIDO AL TAMAÑO DE UNA NUEZ Y PERDIDO EN EL SISTEMA DE VENTILACIÓN DEL HELITRANSPORTE DE S.H.I.E.L.D. CUANDO ESTE FUE ATACADO POR HYDRA.

CHRIS RESULTÓ MUERTO, LO QUE, SINCERAMENTE, ME COGIÓ POR SORPRESA, Y ERIC LE SACÓ LA ARMADURA DEL HOMBRE HORMIGA A SU CUERPO MUERTO JUSTO ANTES DE QUE EL HELI-TRANSPORTE SE ESTRELLARA.

TODO FUE MUY INTENSO.

MIENTRAS, EN EL PRESENTE, ESE MISERABLE DE ERIC O'GRADY ESTÁ USANDO LA ARMADURA PARA LIGAR CON TÍAS.

ES UN SUPERHÉROE BASTANTE CERDO.



NO VOY A ACOSTARME CONTIGO.



REGRESO AL HOGAR

ROBERT KIRKMAN
GUION

PHIL HESTER
DIBUJO

ANDE PARKS
ENTINTADO

BILL CRABTREE
COLOR

URIEL LÓPEZ
TRADUCCIÓN

NORMA CUADRAT
ROTULACIÓN

FORJA DIGITAL
REALIZACIÓN





¡HACE SEIS MESES!

ARKANSAS, LUGAR DE LA
CAIDA DEL MULTITRANSFORME
DE S.H.I.E.L.D.



>SNIFF?

>SNIFF?



¡FURIA!

NECESITO AYUDA...

... ÉL
NECESITA
AYUDA. ESTÁ
HERIDO.

LO TENE-
MOS. BUEN
TRABAJO.

¡OH,
DIOS
MIO!

UN PALO
LE ATRAVESÓ
LAS COSTILLAS...
LO SABÉ,
NO SABÍA QUÉ
OTRA COSA
HACER.



NO
SABÍA QUÉ
HACER...



LO
HICISTE BIEN,
CHAVAL.



UH...
GRACIAS.



OH,
DIOS...

... CHRIS...



¿ERIC?

¿ERES
TÚ?





UNA SEMANA DESPUÉS.
LANCASTER, VERMONT.

LA ESTACIÓN DE AUTOBUSES,
DONDE ERIC Y VERÓNICA ESTÁN
LLEGANDO AL PUEBLO NATAL DE
CHRIS MCCARTHY Y ERIC O'GRADY.



HA SIDO
MUY AMABLE
POR TU PARTE
ACOMPANIAMME...
CREO... CREO QUE A
CHRIS LE HABRÍA
GUSTADO.

GRACIAS.

CHRIS ERA
MI NOVIO... LO
AMABA. TENÍA
QUE VENIR.



ERIC,
MUCHACHO...
AQUÍ.



SON LOS PADRES
DE CHRIS. BUENA
GENTE.

TE
GUSTARÁN.



JIM, NANCY,
ÉSTA ES VERÓNICA,
ERA LA NOVIA
DE CHRIS.

OS AGRADEZCO
QUE NOS DEJÉIS
QUEDARNOS EN VUESTRA
CASA. DESDE QUE
MIS PADRES SE
MUDARON...



MI HIJO HA
MUERTO, ¡JIM!
HIJO!!

¿POR QUÉ
NO PODRÍAS
HABER SIDO
TÚ?!



¡NANCY!
¡NANCY!



YO, UH...
IRÉ A POR LAS
BOLSAS.



ERIC, DEJA
QUE TE AYUDE
CON ESO.



LO... ESTÁ
PASANDO MUY
MAL.

NO PASA
NADA, LO ENTIEN-
DO... TODOS LO
HACEMOS.

EL HOGAR DE INFANCIA DE CHRIS MCCARTHY, RECIENTEMENTE FALLECIDO.

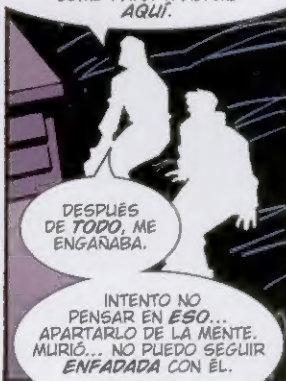


¿ESTÁS DESPIERTO?

SÍ, NO SÉ CÓMO VOY A PODER DORMIR AQUÍ. EN SU ANTIGUA HABITACIÓN.

TODAS SUS COSAS... SOLÍAMOS JUGAR AQUÍ CON MUÑECOS DE ACCIÓN CUANDO ÉRAMOS PEQUEÑOS.

A MÍ TAMBIÉN SE ME HACE RARO ESTAR AQUÍ, EN ESTA CASA. NI SIQUIERA SÉ SI CHRIS CREÍA QUE ÉRAMOS TAN ÍNTIMOS COMO PARA TRAERME AQUÍ.



DESPUÉS DE TODO, ME ENGANABA.

INTENTO NO PENSAR EN ESO... APARTARLO DE LA MENTE. MURIÓ... NO PUEDO SEGUIR ENFADADA CON EL.



PERO ME ALEGRO DE QUE ME LO CONTARAS. CREO QUE ES MEJOR SABER QUE NO HACERLO.



SÍ, UH... SOBRE LO QUE DIJE...



¿SÍ?

ES SÓLO QUE... UH... SIENTO HABÉRTELO DICHO, POR LA MUERTE DE CHRIS Y TAL.



NO QUIERO QUE CREAS QUE ERA MALA PERSONA NI NADA.



NO... ESTÁ BIEN.

PERO NO PUEDO CREER QUE NO ME ENTERARA. L-LO ECHO TANTO DE MENOS.



TRANQUILA. LO SUPERAREMOS.

TE LO PROMETO.



BIEN... YO, UH...

BUENAS NOCHES.



-AY-



HOSPITAL GENERAL PIERNAS DURAS DE ALABASTRO,
LITTLE ROCK, ARKANSAS.

UNO DE ENTRE MÁS DE UNA DOCENA DE HOSPITALES
UTILIZADOS POR S.H.I.E.L.D. PARA ATENDER A LOS
AGENTES HERIDOS EN LA RECIENTE TRAGEDIA.

"¿QUÉ ES
LO QUE
INSINÚA?"

BIEN, AGENTE CARSON. TODAS
LAS PRUEBAS APUNTAN A QUE EL ATAQUE
QUE SUFRÍ Y QUE RESULTÓ EN EL ROBO
DEL TRAJE DE HOMBRE HORMIGA NO
ESTÁ RELACIONADO EN ABSOLUTO CON
EL ATAQUE MAYOR QUE DERRIBÓ
EL HELITRANSORTE.

LA TEORÍA ACTUAL ES QUE
FUE UN AGENTE DE S.H.I.E.L.D.,
QUE ACTUÓ EN SOLITARIO O CON
UN CÓMPlice. S.H.I.E.L.D. ESTÁ
VIGILANDO A TODOS LOS AGENTES
DURANTE EL TIEMPO DE INACTIVI-
DAD EN BÚSCA DE UNA DIMISIÓN
APRESURADA O BAJAS
PROLONGADAS.

CUAQUIER
COSA QUE
INDIQUE FALTA
DE LEALTAD...
O UN TOPO.

¿POR QUÉ ME
CUENTA TODO
ESTO, DOCTOR
PYM? ¿Y QUIÉN
ES LA MOZA?

SOY LA COMANDANTE MARIA
HILL. LA RAZÓN POR LA QUE
LE EXPLICAMOS ESTO ES QUE
QUEREMOS QUE CAPTURE
A ESE AGENTE.

AUNQUE CREEMOS
QUE EL AGENTE PODRÍA
APROVECHAR LA OPORTUNIDAD
PARA MARCHARSE, NO CONTAMOS
CON ELLO. EN CUANTO SU PIERNA
ESTÉ CURADA, QUEREMOS QUE
SE ENCARGUE DE BÚSCAR AL
AGENTE RENEGADO.

¿CÓMO ESPERAN QUE
ENCUENTRE A ESE TIPO?
ES CASI MICROSCÓPICO, Y EL
LUGAR DE LA CAÍDA DEL
HELITRANSORTE ES
ENORME.

LAS PARTÍCULAS PYM,
LA RADIACIÓN QUE PERMITE
ENCOGERSE AL PORTADOR,
EMITEN UNA LEVE SENAL.
LA MEDIA VIDA DE ÉSTA ES
MUY CORTA, PERO EN ESTOS
MOMENTOS ESTOY CONSTRUYENDO
UN APARATO PARA
DETECTARLA.

ESO DEBERÍA
FACILITAR LAS
COSAS.

SINCERAMENTE, MITCH,
IBAS A SER EL AGENTE
ELEGIDO PARA EL PUESTO
DE HOMBRE HORMIGA. ERAS
EL MÁS IDÓNEO DE TODOS
LOS CANDIDATOS.

TENEMOS UN
PROTOTIPO DEL
TRAJE, LIGERAMENTE
MENOS AVANZADO QUE
EL ROBADO, PERO OPERA-
TIVO. NOS GUSTARÍA QUE
LO USASES PARA EN-
CONTRAR A NUESTRO
HOMBRE.

EL ADIESTRAMIENTO COMENZARÁ
EN CUANTO SU PIERNA SE CURE.
DEBERÍA ESTAR LISTO PARA
LA ACCIÓN PARA CUANDO EL
HELITRANSORTE VUELVA
A ESTAR EN MARCHA.

¿ACEPTA LA
MISIÓN, AGENTE
CARSON?

SÍ.

CLARO

DE VUELTA A LA CASA DE LOS MCCARTHY. DOS HORAS DESPUÉS, TRAS UNA RÍGIDA SESIÓN DE ENTRENAMIENTO AUTOIMPUESTA.

ASÍ QUE SOY TAN FUERTE EN ESTE TAMAÑO COMO AL COMPLETO, DE AHÍ LOS SUPERSALTOS. TIENE SENTIDO... SUPONGO.

LA MOCHILA PROPULSORA ES ÚTIL... ESTO ES REALMENTE GENIAL.

¡VUELVE AQUÍ!

¿UH...!?

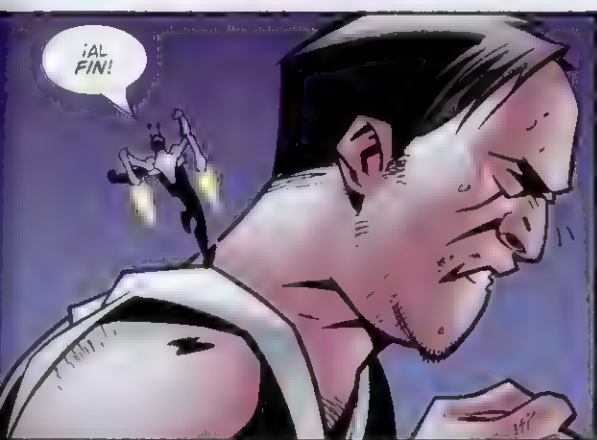
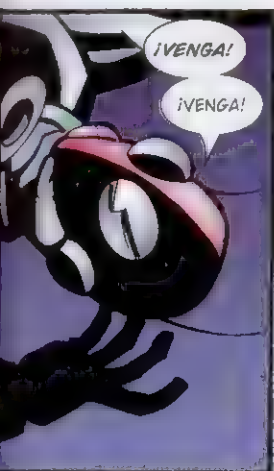
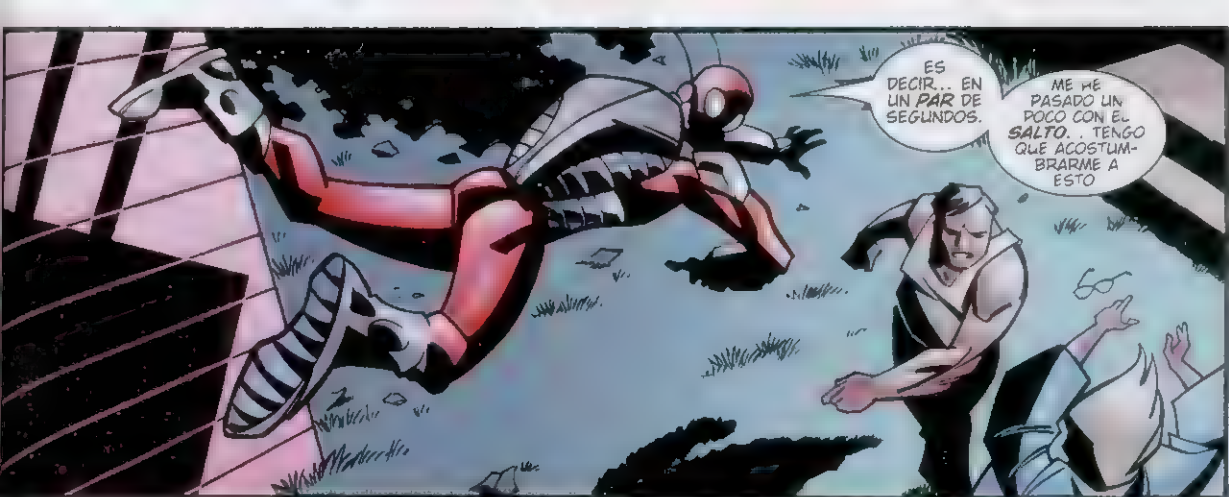
¡HE DICHO QUE VUELVAS, MALDITA SEA!

NO, ¡NO!

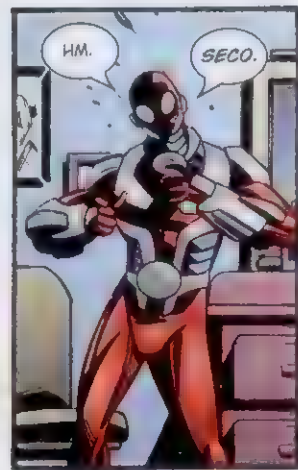
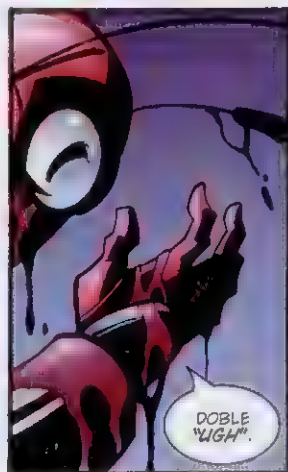
¡ALE-ALEJATE DE MÍ!

QUÉ BONITO. LOS VECINOS PARECEN SER UNA FELIZ PAREJA.

¡HOMBRE HORMIGA AL RESCATE!









¡PSST!

VERONICA,
¿ESTÁS DES-
PIERTA?



¿VERONICA?



¿QUÉ HACES? VAS A
DESPERTAR A LOS
MCCARTHY.

OH, UH...
ME PREGUNTABA
SI SEGUÍAS DES-
PIERTA. ¿PUEDO
ENTRAR?

SÍ, CLARO
¿HAS VISTO LO
QUE HA PASADO
AHÍ AL LADO?
HAY POLIS.



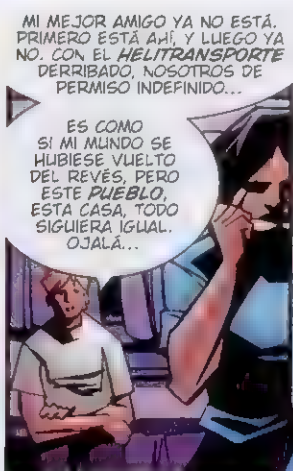
NO, NO LO HE
VISTO. ¿ESTÁS
BIEN?

NO.

¿Y TÚ?



NO.



MI MEJOR AMIGO YA NO ESTÁ.
PRIMERO ESTÁ AHÍ, Y LUEGO YA
NO. CON EL HELITRANSORTE
DERRIBADO, NOSOTROS DE
PERMISO INDEFINIDO...

ES COMO
SI MI MUNDO SE
HUBIESE VUELTO
DEL REVÉS, PERO
ESTE PUEBLO,
ESTA CASA, TODO
SIGUIERA IGUAL.
OJALA...



¿EL MUNDO SE
TOMASE UN DESCANSO
Y RECONOCIERA LO
QUE ESTAMOS
SUFRRIENDO?

SÉ
CÓMO TE
SIENTES



SÍ.
LO SÉ.

POR ESO ME
ALEGRO DE QUE
ESTÉS AQUÍ,
CONMIGO.



YO
TAMBIÉN.



E. FUNERAL. CEMENTERIO
DINE GROVE.

EL SEÑOR
TIENE UN PLAN PA-
RA TODOS NOSOTROS,
Y **NECESITABA** A CHRIS
A SU LADO, EN EL CELO.
SÓLO PODEMOS ESPERAR
QUE LES TRAIGA TANTA
ALEGRÍA ALLÍ COMO A
NOSOTROS...
AQUÍ.

AHORA
 ESTÁ EN
 UN LUGAR
 MEJOR...

iM

¡MI NIÑO!



IMAGINÉ QUE
TE ENCONTRARÍA
AQUÍ. SUPUSE QUE
QUERRÍAS VISITARLO
UNA ÚLTIMA VEZ
ANTES DE IRTE.

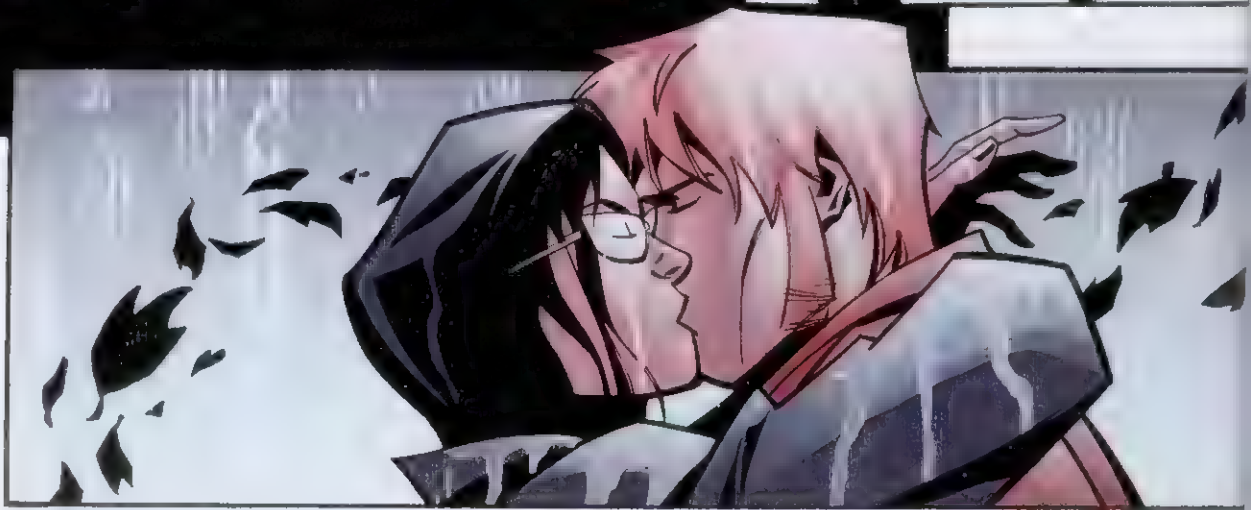
NO ES
NECESARIO QUE
LO HAGAS, ¿SA-
BES? LOS MCCARTHY
DIJERON QUE PODÍ-
AMOS QUEDARNOS
TANTO TIEMPO COMO
QUISIÉRAMOS,
Y SE REFERÍAN
A AMBOS.

S.H.I.E.L.D. DICE QUE
PODRÍAMOS SEGUIR DE
PERMISO MÁS DE UN MES
ANTES DE QUE HAYA UN NUEVO
HELITRANSORTE EN MAR-
CHA. NO HE VISTO A MIS
PADRES EN MUCHO
TIEMPO.

NADA
ME RETIENE
AQUÍ.

¿YO NO
SOY...? ME
SIENTO COMO UN
IDIOTA. NO LO SÉ,
VERÓNICA...

... CREÍ
QUE...







ahora.

418 DE LA CALLE 79 OESTE.
APARTAMENTO 14C.





SEÑORA,
ESTO ES
UN **ASUNTO**
OFICIAL DE
S.H.I.E.L.D.

TIENE CUATRO
SEGUNDOS PARA
ABRIR LA PUERTA
ANTES DE QUE LA
DERRIBEMOS.



ESO
SUENA
COMO...

OH,
DIOS...

&MITCH?



CBRcomics.net



CRC

Comic Release Group

**LA MAYOR BIBLIOTECA DE COMICS EN ESPAÑOL
EXISTENTE EN LA RED:**

www.lamansion-crg.net/

**TODO LO QUE BUSCAS: DC, MARVEL, IMAGE,
MANGA, EUROPEO, LATINOAMERICANO
Y MUCHO MÁS.**